

***English follows

Ottawa, le 10 décembre 2019.

**MISE À JOUR IMPORTANTE - GRÈVE CONFIRMÉE D'UNE JOURNÉE FEESO ET
SUSPENSION DES COURS À L'ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE PUBLIQUE CITÉ JEUNESSE
ET SON CENTRE ÉDUCATIF ET À L'ÉCOLE SECONDAIRE PUBLIQUE
MARC-GARNEAU DE TRENTON LE 11 DÉCEMBRE /
MAINTIEN DES COURS DANS LES AUTRES ÉCOLES DU CEPEO**

Chers parents, tuteurs et tutrices,

Le Conseil des écoles publiques de l'Est de l'Ontario (CEPEO) vous confirme une grève générale d'une journée, le **11 décembre 2019**, émis par la Fédération des enseignantes-enseignants des écoles secondaires de l'Ontario (FEESO) **pour certaines écoles de certains conseils scolaires de la province.**

Au CEPEO, cette grève touchera deux écoles et le centre éducatif (programmes bambins, préscolaires et celui avant et après l'école) à Trenton uniquement soit:

- **l'école élémentaire publique Cité Jeunesse (incluant le centre éducatif)**
- **l'école secondaire publique Marc-Garneau**

Toutes les autres écoles et centres éducatifs du CEPEO demeureront ouverts.

Les cours et le transport scolaire seront suspendus pour la journée du mercredi 11 décembre 2019 pour tous les élèves de l'école élémentaire publique Cité Jeunesse et de l'école secondaire publique Marc-Garneau uniquement, compte tenu du fait que nous ne pourrions pas assurer la sécurité et le bien-être de tous les élèves lors de cette journée. Le centre éducatif sera fermé pour la journée. Pour cette raison, aucun élève ne pourra se présenter à l'école. Seuls les membres du personnel pourront le faire.

Nous vous rappelons qu'au CEPEO, la FEESO représente les éducateurs de la petite enfance (EPE), les techniciens en éducation spécialisée (TES), les agents de la petite enfance, les techniciens responsables en petite enfance (TRPE), les travailleurs sociaux, les psychologues, les orthophonistes, les aides-enseignants, les intervenants scolaires et communautaires, les spécialistes en analyse comportementale appliquée et les agents en animation culturelle lesquels travaillent dans nos écoles élémentaires et secondaires.

Nous vous invitons à consulter régulièrement vos courriels, le site Internet du CEPEO et nos médias sociaux pour les prochaines mises à jour.

Nous sommes conscients que la situation est inhabituelle et nous sommes désolés des inconvénients que ceci pourrait occasionner auprès de votre famille.

Merci de votre précieuse collaboration.



Édith Dumont
Directrice de l'éducation
CEPEO

Ottawa, December 10, 2019

IMPORTANT UPDATE - OSSTF ONE-DAY GENERAL STRIKE AND CLASSES SUSPENDED FOR ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE PUBLIQUE CITÉ-JEUNESSE (including childcare center) AND ÉCOLE SECONDAIRE PUBLIQUE MARC-GARNEAU IN TRENTON ON DECEMBER 11 - ALL OTHER CEPEO SCHOOLS UNAFFECTED

Dear parents and tutors,

The *Conseil des écoles publiques de l'Est de l'Ontario (CEPEO)* wishes to confirm the one-day general strike **for December 11, 2019** issued by the Ontario Secondary School Teacher's Federation (OSSTF), **for certain schools in certain school boards in the province.**

At the CEPEO, only two schools are affected, as well as the childcare centre (toddler, preschool age children, before and after class programs) in Trenton only:

- **École élémentaire publique Cité-Jeunesse (and childcare centre)**
- **École secondaire publique Marc-Garneau**

All other schools and childcare centers in the CEPEO will remain open.

Classes and school transportation are suspended on Wednesday December 11th for all students from École élémentaire publique Cité Jeunesse and École secondaire publique Marc-Garneau, given that we will not be able to ensure the safety and well-being of all students on this day. The childcare centre will also be closed on this day. For this reason, students will not be allowed in school. Only staff members will have access.

We remind you that at the *Conseil des écoles publiques de l'Est de l'Ontario (CEPEO)*, the OSSTF represents early childhood educators (ECE), special education technicians (TES), early childhood officers, early childhood responsible technicians (Peds), social workers, psychologists, speech-language therapists, teaching assistants, school and community workers, applied behavioural analysis specialists and cultural animation officers in our elementary and secondary schools.

We also invite you to regularly check your emails, visit our website and the CEPEO's social media accounts for updates.

We are aware that this situation is out of the ordinary and we are sorry for any inconvenience this may cause.

Thank you for your valuable collaboration.



Édith Dumont
Director of Education
CEPEO